

第 13~15 集例句合集

第 1 句	Han,you can't let your mommy keep bullying you	阿憨 你不能老让你妈骑你头上欺负你
第 2 句	It was at this moment I learned	在那一刻我认识到了
	I was not only brilliant,I was also hilarious	我不只聪明绝顶 我还幽默风趣
第 3 句	Hey,girls	姑娘们
	Raise your hand if you're super depressed today	如果你今天超级不开心就举手
第 4 句	I don't understand.What's he doing here	我不懂 他在这里干嘛
	I invited him	是我邀请他的
	On our date	来当电灯泡吗
	Sheldon,that's not okay	谢尔顿 这样属于违约
	Yes,it is	才没有
	There's a loophole in the Relationship Agreement	我们的恋爱协议有个漏洞
	You found a loophole	你居然发现了个漏洞
第 5 句	You are not allowed to laugh at my joke	我的笑话不准你笑
第 6 句	Oh,Sheldon	谢尔顿
	So nice to see you	很高兴见到你
	I think you tripped and hit your head	你好像绊倒 并撞到头了
	I'm a bit woozy	我是有点晕

第 7 句	Sweetheart,we love you just as much as Ross	甜心, 我们爱你和爱罗斯一样多
第 8 句	I'm willing to take our relationship to the next level	我愿意把我们的关系升华一下
第 9 句	You know,what was a complete misunderstanding	你知道吗 这完全是个误会
	We thought we had a monkey,but we didn't	我以为我们有养猴子 但是我们没有
第 10 句	That is a complete waste of money	这完全是在浪费钱
第 11 句	Don't you have any self-control	你不懂得自制吗
第 12 句	I'm sorry.Who are you	不好意思 你是
	I'm a professor here.Ross Geller	我是这里的教授 罗斯·盖勒
第 13 句	Your store sucks	你的店烂爆了
第 14 句	Sheldon,it's just a fun scary story	谢尔顿 这不过是个好玩的恐怖故事
第 15 句	It's just two people going out to dinner and not having sex	不过是两个人一起出去吃晚餐 而且不上床
第 16 句	I've missed you	我好想你
	Is dinner ready	晚饭做好了吗?
	Uh...not yet	还没
第 17 句	Honey,relax	亲爱滴 放轻松
	She's not here yet	她还没来

第 18 句	Don't you know it yet	难道你还没意识到
	You love me,Chandler Bing	你爱我 钱德勒.宾
第 19 句	Hey,Howard,uh,how's the Wi-Fi in the garage	霍华德 车库里无线网信号怎么样
	I don't know	我不知道
	Why are you asking all these questions	你问这些问题干什么
第 20 句	What are you doing	你们在干什么
	Help! This man just attacked us	救命 这人刚刚袭击了我们
第 21 句	He is my son,too	他也是我的儿子
	Not exactly	不是的
第 22 句	Oh.Are you mad	你生气了
	No,not exactly	不我还好
	I'm just...	只是
	I'm trying to understand why you...	我只是想知道你为什么
	did that	那么做
第 23 句	Uh,I should let you know	我应该告诉你
	I've read a book on jiu-jitsu	我看了一本讲柔术的书
第 24 句	Oh,no,I tripped!Walking is so hard!	哎呀 糟糕 绊着了 走路好难的 说
第 25 句	Yeah,and I want to trip you	对啊 我也想要绊倒你
第 26 句	I crushed his little body when I fell	我摔倒的时候 压坏了他的小身板

第 27 句	See,Max	瞧 麦克斯
	This is what happens when you don't deal with your feelings	这就是不处理自己感情的后果
第 28 句	No,I'll deal with him	不用 我来搞定他
	You keep going	你继续塞
第 29 句	Since you were born in Germany	既然你在德国出生
	I thought we could talk about German flags	我们可以聊聊德国国旗
第 30 句	I see you're reading a book on philosophy by Aristotle	你在读亚里士多德著的哲学书
第 31 句	If you don't mind,I could use your help with the cups	你不介意的话 我需要你帮忙准备杯子
第 32 句	How about that	感觉如何呀
	After all these years,your big bad high school bully	这么多年后 欺负你的高中恶霸
	finally apologizes	终于跟你道歉了
第 33 句	So,did you see Howard's costume	你看过霍华德的变装服了吗
	See it?I made it.it was hilarious	岂止看过 还是我做的 笑死人了
	Well,Sheldon didn't think so,and neither did I	但谢尔顿不觉得好笑 我也是
第 34 句	I know I could help her	我知道我帮得了她

	And she's my girlfriend...	她是我女朋友...
	I-I should be allowed to help her	她 她应该准我帮她
	Why aren't I allowed to help her	为什么就不准我帮她呢
	Yeah,I hear you,brother	我懂你的烦恼 兄弟
第 35 句	Ma!Mikey hit me	妈妈 迈克打我
	What am I,your bodyguard?	我是你保镖吗
	Hit him back	打回去
第 36 句	So...	所以...
	You're willing...	你愿意
	to give up salt	戒盐了
	I'm willing to give up anything	我愿意戒掉一切
第 37 句	Welcome to the real world	欢迎来到真实世界
	It sucks.You're gonna love it	它很糟糕 但是你会喜欢的
第 38 句	It's just a spider.Calm down	只是一只蜘蛛罢了 冷静
第 39 句	You guys haven't gotten your presents yet	你们礼物还没买好吗
	Tomorrow's Christmas Eve!What are you gonna do	明天就是平安夜了 你们要怎么办
第 40 句	I thought we were best friends	我以为我们是最好的朋友
	We are	是啊
	That's why I'm sad my best friend's gonna be homeless	所以我真的很伤心 我最好的朋友要无家可归了

	I'm sorry Raj.We really just don't have the space	抱歉 拉杰什 我们家真的没地方了
	What if he lives in your garage	你们可以让他住车库啊
	What if you stop helping	你可以闭上你的嘴了
	Guys,I'm not living in a garage	各位 我才不会去住车库呢
第 41 句	So?Bring the dog back.You're a hero	所以呢 把狗抱回来 你会成为大英雄的
	Yeah,I could be a hero.I could do that	对 我可以当大英雄 我可以那么做
	What if it attacks me	万一它攻击我呢
	Chandler,it's like a big gerbil	钱德勒 它就像只大沙鼠
	And that doesn't scare you	你居然不害怕吗
第 42 句	Oh,I tripped	哎哟 我被绊倒了
	Someone call a lawyer	快来个人帮我找律师
第 43 句	Wait! -What?	等一下 -怎么了
	Let's go to lunch	我们去吃午饭吧
	I can't go to lunch	我不能去吃午饭
	Right	是
	Oh,good God,I've fallen down	天啊 我跌倒了
第 44 句	No,I'll deal with Nicholas later	不用了 晚点我自己找尼古拉斯
	You sure?	你确定吗

第 45 句	Because I don't know what's real	因为我不知道什么才是真的
	What does that mean	这话是什么意思
	Dreaming and waking.Life and death	做梦和清醒 生与死
	Philosophers and butterflies.They're all the same	哲学家和蝴蝶 都一样
第 46 句	I know.I was hoping to get a funny video of her falling	就是啊 我想拍她摔倒的搞笑画面
	But I don't think it's gonna happen	我不觉得能拍到了
第 47 句	Oh,look,it's just a meeting	听着 只是一个会议而已
第 48 句	I just...I want to be around her as much as I can	我想要尽量多跟她在一起
第 49 句	Stop it	别弄了
	You hit me	你打我
	You saw that.He hit me	你们都看到了 他打我
第 50 句	Nothing to worry about	不必担心
	He just hit his head	他只是撞到了头
第 51 句	Did Dee speak with you	小迪跟你说什么了吗
	no.I haven't seen her all day	没有 我一整天没见到她了
	But I'm working a case	但是我在处理一个案子
	and I could use your help	我需要你的帮助
第 52 句	Your brother bullied you	你哥哥也欺负你吗
第 53 句	The Chinese philosopher Chuang Tzu	中国的哲学家庄子相信

	believed	
	it was possible he didn't really know anything	他有可能并不懂任何事
	because he might just be a butterfly	因为他可能只是一只蝴蝶
	dreaming that he was a philosopher	梦到自己是一位哲学家
第 54 句	And get this,Gerald fell again	听听这个 吉罗德又摔了
第 55 句	Wow,somebody smoked out here	哇 有人在这里抽烟吗
	My God,don't people know	天啊 难道他们不知道
	you're not allowed to smoke in public spaces	在公共场所是不可以抽烟的吗
第 56 句	What?-Apparently,she fell in the shower and hit her head	什么 -她在浴室跌倒撞到头
	Oh,my God.She's so stupid	天哪 那个笨女人
第 57 句	Come on,let's talk about our lives	来吧 我们来聊聊彼此的生活
	Tell me something about you I don't know	告诉我你一些我不知道的事情
	I own nine pairs of underpants	我有九条内裤
	Okay,that-that's a good start	好吧 这算一个良好的开端
	but I was thinking maybe something a little more personal	但我想知道点更私密的事情
	I see	我懂了
	I own nine pairs of underpants	我有九条内裤

第 58 句	I just,I don't understand	我不明白
	How could she do this	她怎么可以这样
	Am I like a complete idiot for thinking she'd actually show up	我是不是白痴 竟然以为她会 来
	No	不
第 59 句	The philosopher Henri Bergson says	但哲学家亨利.柏格林说
	it's funny when a human being behaves like an object	当人类表现得和物体一样时 就会很好笑
第 60 句	No,no.She's--she's crazy	不 不 她很疯狂
	I mean,I saw her attack the vending machine	我看到她攻击自动售货机
第 61 句	I could really use your help	我真的很需要你的帮助
	Sorry,I can't	抱歉 我不能
	Come on,don't be like that	拜托 别这样
第 62 句	You're the one who's gonna lose her driving privileges	你才是那个以后不能碰车的 人
	I don't know why you're so calm	你怎么能这么冷静
第 63 句	Listen,sorry about your death,that really sucks	听着 很遗憾你的死 真的很 惨
第 64 句	Ay.What happened	我来了 怎么了
	Did he fall	他摔倒了吗
	How could he fall	怎么可能摔倒

第 65 句	Honey,I'm so sorry,but it looks like	对不起亲爱的 不过看样子
	I'll be here all night	我要开通宵了
	What?Well,how about I come up there	什么 那我过去好不好
	No,honey,please	不要 亲爱的拜托
	I just have too much to deal with	我要处理的事情太多了
第 66 句	Monica,I feel like you should have German subtitles	莫妮卡 我觉得你应该加上德 文字幕
第 67 句	We did raise the roof that night	那天晚上我们确实嗨翻了屋 顶
	Yeah,we totally did	是啊 绝对的
第 68 句	Hello?Ross -Hey	嗨 罗斯 -嗨
	Oh,my God.Ross,are you in England?Was Emily surprised	天哪 你在英国吗? 艾蜜莉惊 喜吗?
	No,because she hasn't come home yet	不 因为她还没回家
	And she hasn't been home all night	她整晚都没回家
	She's obviously staying with that other guy	显然是跟另一个人在一起
	And I'm the stupid moron who spent the whole night outside her apartment	我则是在这里守夜的白痴
第 69 句	Uh,Jay?	杰
	Your wife's upstairs	你妻子在楼上
	You don't have to hide in the garage	你没必要再躲在车库里了

	anymore	
	I'm not hiding	我可没有躲着
	Close the door,will you	关上门好吗
第 70 句	I should get going	我该走了
	My philosophy class starts in a few minutes	我的哲学课再几分钟后就要上课了
第 71 句	I am a chauffeur,a chef,	我既是司机 也是厨师
	Uh,a house manager,	还是管家
	A nurse.-Is it what you always wanted to do	护士 -这是你小时候的理想吗
	No.Not exactly	不 不算吧
第 72 句	but...just be careful and respectful	但是你真得谨慎点 有点敬畏心
	And you did break a big rule,	而且你的确犯了一个大错
	so no car privileges for a month	罚你一个月不准用家里的车
第 73 句	Phil,can I go in the garage	菲尔 我能不能去车库看看
	Make yourself at home,sister	你就把这当自己家 随意 妹妹
第 74 句	Welcome to the world of philosophy	欢迎来到哲学的世界
第 75 句	Honey,I could really use your help	亲爱的 今天的春季大扫除
	with spring cleaning today	真的需要你的帮助
	I got to get all these boxes down to the	我需要把这些盒子都拿到捐

	donation center	赠中心去
第 76 句	Hey,Peach	你好 琵琪
	Max,I have the most incredible news	麦克斯 我有个天大的好消息
	Lawyer finally found a loophole in your prenup	律师终于发现婚前协议书的漏洞了吗
	I wish,no	我也希望 但不是
第 77 句	What's this philosophy teacher's name	这个哲学老师叫什么名字
	Professor Ericson.-Why?	埃里克森教授 -怎么了
第 78 句	Todd? - Todd	陶德 -陶德
	Todd was the name of my bully	以前霸凌我的人也叫陶德
第 79 句	I hit her in the eye!I hit her in the eye	我打到她眼睛了!我打到她眼睛了
	This is the worst break-up in the history of the world	这是有史以来世上最糟糕的分手
	Oh my God	我的天
第 80 句	Just do it.There's a big inspection coming up	照做吧 待会儿会有大检查
	and I don't want to lose my TV privileges	我可不想失去看电视的特权
第 81 句	Uh,Ben likes me.He just doesn't know it yet	本喜欢我 只是他自己还没察觉到
第 82 句	Well,it's good to have a personal philosophy	拥有个人人生观还是挺好的

第 83 句	Andrew,who is he	安德鲁 他是谁
	He may be the one that attacked her	说不定就是他 袭击了她
第 84 句	Let's just buy our stuff and go	买完东西赶紧闪人吧
第 85 句	So,I could really use your help	我真的需要您的帮助
	making it look more professional	来让这影片看起来更专业
第 86 句	I don't... oh...	我不
	What's the word I'm looking for	我想说的是哪个词来着
	I'm not going to help you.This is hilarious	我不会帮你的 看你的囧样太 欢乐了
第 87 句	Dunphy,you're in my spot again	邓菲 你又占了我的位置
	That's her.-She's your bully	就是她 -她是欺负你的家伙 吗
第 88 句	Then why didn't you raise your hand	那你刚才为什么不举手
	Cause I don't care	因为我不在乎
	Next question	下一题
第 89 句	Am I allowed to drink anything? -Ice chips.just ice chips	我能喝饮料吗? -冰沙 只能 喝冰沙
	They're at the nurses' station. -I'll get it	护士站有 -我去拿
	No,I'll get it. -No,I'm getting it	不 我去拿 -别 我这就去
第 90 句	The good news is	不过幸运的是
	I'm willing to help you	我很乐意帮助你
第 91 句	If you'd really like to see this movie	如果你真的很想看这部电影

	I'm willing to drive you	我愿意开车载你去
	Maybe we could meet your friends there	或许我们可以和你朋友在那 会合
	I don't want my mommy to take me	我不想要我妈咪带我去
第 92 句	But if you really think marrying this woman	但如果你真的认为娶这个女人
	is gonna make you happy	会让你高兴
	then you have my complete and total support	那我就全力支持你
第 93 句	Yeah,well,sorry,Joe	没错 不过抱歉 乔伊
	You said let's just be friends,so guess what	你曾说我们当朋友就好 那么
	What?-	什么
	We're just friends	我们只是朋友
第 94 句	Do you hear that?I think Celia fell down	你听见了吗 好像是西利娅摔倒了
	Gaby	加布
第 95 句	The class is called"Introduction to Philosophy."	这门课叫“哲学入门”
	That's what I did	我只是带他们入门而已
第 96 句	And then I--Oh--	接着我
	tripped and fell and skinned my knee	被绊倒然后把膝盖跌破皮了

	and everybody saw my underwear	而且还让大家看到了我的内裤
第 97 句	Is that my journal	那是我的日记吗
	Uh,she just found it,	她刚找到
	but she hasn't read it yet	但还没有读
第 98 句	Professor Geller? -Yeah?	盖勒教授 -什么事
	I wanted to say how much I enjoyed your class	我想告诉你 我很喜欢你的课
	Oh,thank you.Thanks very much	谢谢你 非常感谢
第 99 句	The man's incapable of self-control	那人根本没有自控能力
第 100 句	Happy holidays to my dear Amy	我亲爱的艾米 节日快乐
	I hope you treasure this	我希望你能珍惜这份礼物
	as much as I treasure you	像我珍惜你那样
第 101 句	Han,you have to face this bully	阿憨 你得面对这个恶霸
第 102 句	The other thinks it's hilarious	另一个人觉得它很有趣
	and a great idea	而且是件匠心之作
第 103 句	Ooh,raise the roof,Lily.Yeah.	来跳舞狂欢吧 莉莉 好耶
第 104 句	Which Dairy Queen	哪一家冰雪皇后
	What are you talkin' about	你在说什么
	There's two	有两家
	Really	真的吗
	You're gonna hit it	你要撞到了

	Which is the one Mom takes us to	哪一家是妈妈带我们去吃的
	You're gonna hit it	你要撞到了
	Ooh,you're in trouble now	这下你麻烦可大了
第 105 句	Well,maybe that's because his mama didn't love him	那可能是因为他妈妈爱他的程度
	as much as I love you	没有我爱你那么深啊
第 106 句	So,I had a little bit of a self-control problem	我当时有一点缺乏自制力
第 107 句	What?Why	什么 为什么啊
	He's moving to Portland	他要搬去波特兰了
	His parents got back together	他父母复合了
	Oh,that sucks. -I know	真可恶 -我知道
第 108 句	Let's just have a nice,quiet dinner	我们静静地享受美味晚餐
第 109 句	You know I never attacked her	你知道我没有袭击过她
第 110 句	They're mean	她们太毒了
	One of them tried to trip me	她们刚才有人想想绊倒我
	Yeah,that was me	对 那是我
第 111 句	I am so glad I don't have to deal with this kind of stuff anymore	我好庆幸我再也不需要面对这种事情
第 112 句	No,that's my girlfriend,Caroline	不是啊 那是我女朋友 卡洛琳
	That sucks for you,dude	你真悲剧啊 兄弟

第 113 句	Exactly.You love Amy as much as I do	正是 你和我一样爱艾米
第 114 句	Kind of funny	有点搞笑
	Hilarious	笑死人了呢
第 115 句	You're gonna love him.Trust me	你会爱死他的 相信我
	The guy's hilarious	那家伙可逗了
第 116 句	You are dancing with the tall guy over there	你去跟那个高个子跳
	Tall guy,raise your hand	高个子 举手
第 117 句	All right,it's time to raise the roof	好了 狂欢时刻开始
第 118 句	You're not allowed to judge me	你没资格评判我
第 119 句	What if it hits us and we all die	如果龙卷风击中我们 我们全死了怎么办
	It's not gonna hit us	不会击中我们的
	I might hit you	我倒有可能暴打你
第 120 句	Really?Is this still happening	认真吗 你们还在闹别扭
	I'm willing to make up,but someone's being a baby	我很想和好 但某人像个小孩子一样
第 121 句	But you're gambling with our life savings	但你在拿我们的毕生积蓄打赌
	and you have no experience	而且你没有任何经验
第 122 句	Well,there you go...	这下你满意了吧
	complete waste of our time	完全是浪费时间

	See?Trying is embarrassing	瞧 尝试的后果就是自讨没趣
第 123 句	So,since I have such strong self- control,	鉴于我强大的自制力
	there's really no reason for us to end our friendship	完全没有理由中断我们之间的 友谊
第 124 句	Sanjay's dad's a surgeon.His mom's a professor	桑杰的爸爸是外科医生 妈妈 是教授
	I can't compete with that	这我可没法比
第 125 句	Come on,it's just a video game	得了吧不就是个电子游戏嘛
第 126 句	What are you doing	你在这干什么呢
	Valentine's Day isn't over yet, Juliana	情人节还没结束呢 朱莉安娜
第 127 句	Maybe it's in one of the boxes in the garage	也许是在车库的某个箱子里
第 128 句	Joe,relax	乔 放心
	Animals don't attack people for no reason	动物不会无故攻击人类的
第 129 句	I asked you before if you were in love with her	我之前问过你是否爱上她了
	I-I know,I know	我知道 我知道
	You lied to me. -Not exactly	你骗了我 -也不是
第 130 句	We'll talk about that later,right now,I need you to take some medicine	这件事等会再说 我要你们把 药吃了
	Are we sick	我们病了吗

	Not exactly.This is a special kind of medicine	不算是 这是种特殊的药
	It's like a vitamin and you'll take it every day,ok?	就像维他命 每天都要吃的 好吗
第 131 句	Okay,Mitchell,I'm gonna teach you	米奇尔 我就教你几招
	a couple of basic Brazilian Jiu-Jitsu moves	基本的巴西柔术吧
	Now,just attack me	现在 来打我
第 132 句	Pheeb,Monica tripped me	菲比 莫妮卡把我绊倒
	I don't think I can ever run again, ever	我这辈子再也不能跑步了
第 133 句	Wait,so you're going	等等 你要走了
	Well,okay,I have to.I can't deal with this right now	对 我得走 我现在没有办法 谈这事
主线片段 2	Missy,I could really use your help	米希 我很需要你的帮助
	With what	帮什么
	I'm being bullied by Bobbi Sparks	我被芭比·斯巴克斯欺负
	Hilarious.Go on	笑死人 继续说
	Mom says a man should never raise his hand to a woman	妈妈说男人绝对不可以打女 人
	But I believe I've found a loophole	但我想 我找到了空子可钻
	You're a woman,so you're allowed to hit her as much as you want	你是女人 所以你可以尽情揍 她

	Why would I do that	我为什么要揍她
	Because I'm willing to pay you	因为我愿意付钱给你
	How much	多少钱
	My life savings,four dollars	我毕生积蓄 4 美刀
	That's a good start	这是个好开始
	Now,let's talk TV privileges	现在我们再来谈谈电视适用权
	What do you want	你想怎么样
	Complete control every afternoon for two months	接下来的两个月 每天下午看什么都由我决定
	That's when Professor Proton is on	《质子教授》就是在那个时段播出
	I know.Sucks for you	我知道 你真惨
主线片段 2	Shelly,it's just Bactine	谢利 这只是急救喷雾
	I didn't even put it on you yet	我都还没涂到你身上
	You want to tell me what happened	你想告诉我发生什么事了吗
	Bobbi Sparks came into the garage...	芭比·斯帕克斯走进车库...
	And she attacked you	她袭击你了吗
	Not exactly.I tried to use jiu-jitsu on her	没有 我试图用柔术对付她
	but I tripped and fell	但我绊倒了
	Aw,baby.I'm so sorry you're havin' to deal with this	宝贝 你得面对这些 我很抱歉

	It's okay	没关系
	German philosopher Friedrich Nietzsche said,	德国哲学家弗里德里希·尼采说过
	"That which does not kill us makes us stronger."	但凡不能杀死你的 最终都会使你更强大
	And do you feel stronger	你觉得自己更强大了吗
	No.	没有